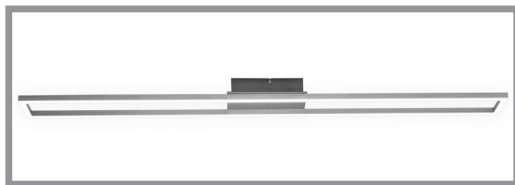
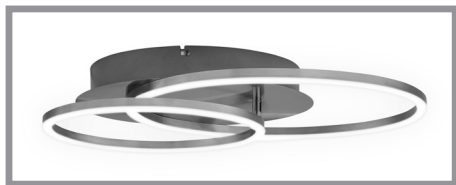
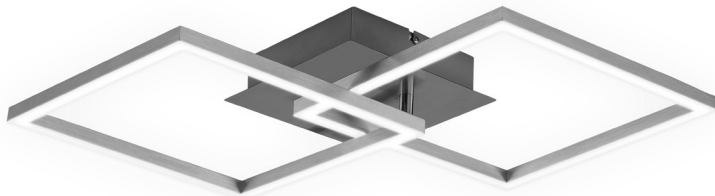


LIVARNOLUX®



## LED-WAND-/DECKENLEUCHTE / LED WALL/ CEILING LIGHT / PLAFONNIER/APPLIQUE À LED

DE AT CH

### LED-WAND-/DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

### PLAFONNIER/APPLIQUE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

### LEDOWA LAMPA ŚCIENNA/SUFITOWA

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

### LED NÁSTENNÉ/STROPNÉ SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostní pokyny

GB IE

### LED WALL/CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

### LED-WAND-/PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

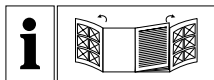
CZ

### NÁSTĚNNÉ / STROPNÍ LED SVÍTLIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

IAN 338503\_2001

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

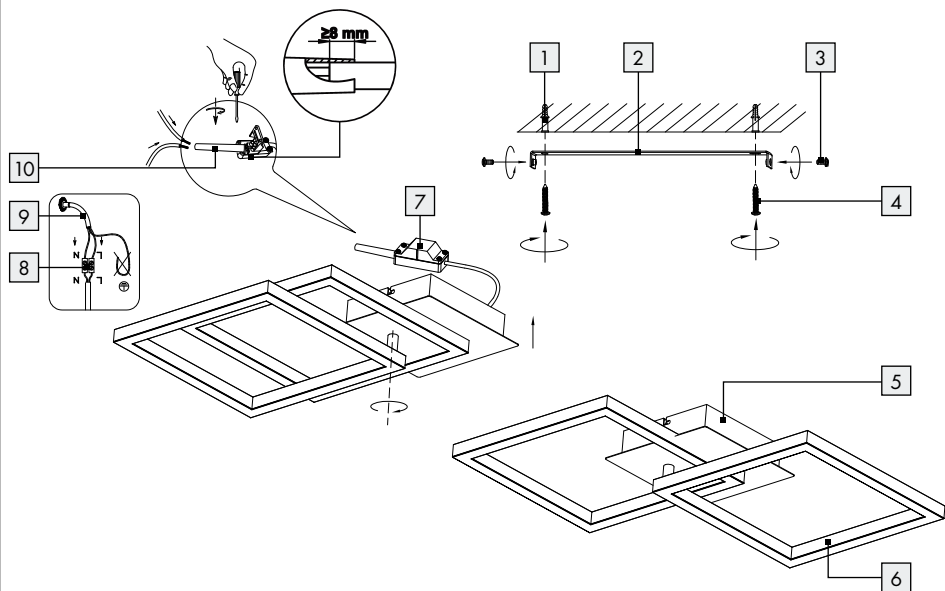
---

SK

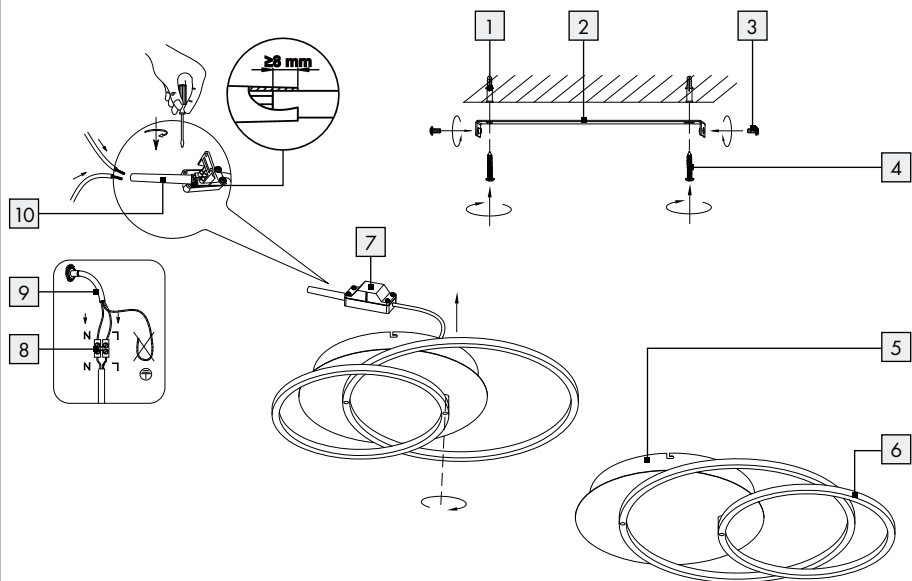
Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	11
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	25
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	31
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	37
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	43

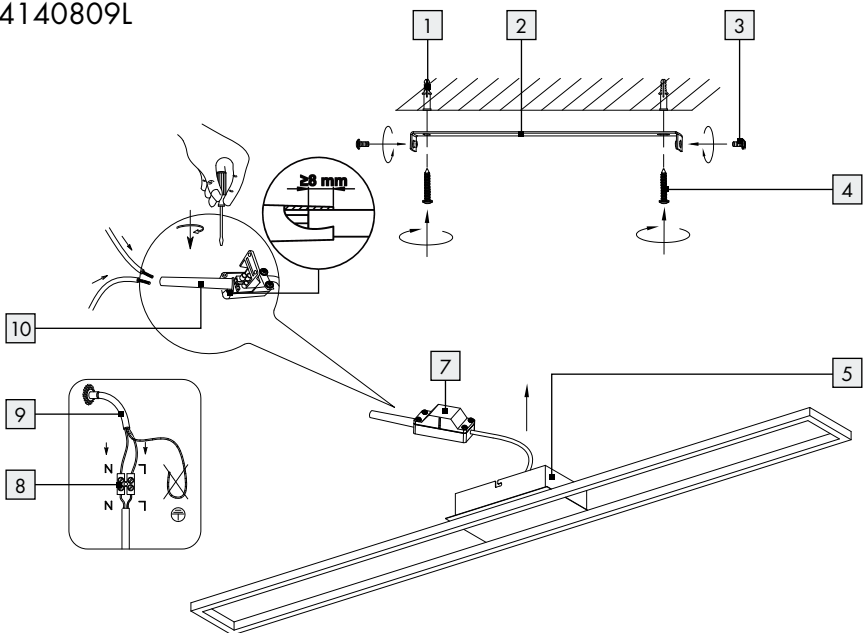
14140609L



14140709L



14140809L



<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite	6
<b>Einleitung</b> .....	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
<b>Sicherheit</b> .....	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
<b>Vorbereitung</b> .....	Seite	8
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	8
<b>Leuchte montieren</b> .....	Seite	9
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite	9
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite	9
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	9
<b>Informationen</b> .....	Seite	10
Garantie.....	Seite	10
Konformitätserklärung.....	Seite	10
Hersteller/Service.....	Seite	10

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig
<b>V</b>	Volt		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Schutzklasse II		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder
	LED-Lebensdauer		Schaltzyklen
	Dimmbar per Wandschalter		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
<b>IP20</b>	Nur für den Innenbereich		Wechselstrom /-spannung
	Polarität	<b>tc</b>	Referenztemperatur Punkt
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator	<b>ta</b>	Umgebungstemperatur
	Gleichstrom /-spannung	<b>SELV</b>	Schutzkleinspannung

## LED-Wand-/Deckenleuchte

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig

und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler

oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Die

Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb und kann für die Wand- oder Deckenmontage eingesetzt werden.

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Wand-/Deckenleuchte (Modell 14140609L/14140709L/14140809L)
- 2 Dübel
- 2 Schrauben
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Montagewinkel
- 3 Schraube (Anschlussgehäuse)
- 4 Schraube (Montagewinkel)
- 5 Anschlussgehäuse
- 6 Oberer Leuchtenarm (Modell 14140609L/14140709L)
- 7 Anschlusskasten
- 8 Lüsterklemme
- 9 Netzanschlusskabel (extern)
- 10 Schutzschlauch

## ● Technische Daten

### Leuchte:

Artikelnummer: 14140609L/14140709L/  
14140809L

Betriebsspannung: 230-240V~, 50 Hz

Nennleistung max: 14140609L/  
14140809L: LED, 20 W  
14140709L: LED, 24 W

Schutzklasse: II/□

Schutzart: IP20

### LED:

Leuchtmittel: LED Modul

Nennleistung max: 14140609L: LED, 18 W  
14140709L: LED, 23 W  
14140809L: LED, 17,7 W

Schutzklasse: II/□

Schutzart: IP20

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen! Es dürfen ausschließlich mitgelieferte Einzelteile verwendet werden, da sonst jegliche Gewährleistungsansprüche erlöschen.

-  **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten

physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



### **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!
- Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.



### **Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr**

- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Befestigen Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.

- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



### **So verhalten Sie sich richtig**

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit, Verschmutzung und zu starker Erwärmung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Verwenden Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.

## **● Vorbereitung**

### **● Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/ Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca.  $\varnothing$  6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter



## ● Leuchte montieren

**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**  
Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung), bevor Sie mit der Montage der Leuchte beginnen.

- Prüfen Sie mit einem 2-poligem Spannungsprüfer, ob die Zuleitung spannungsfrei ist.
- Entfernen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse **5** sichtbaren Schrauben **3** und nehmen Sie den Montagewinkel **2** auf der Rückseite ab.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **2** für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel **1** in die Bohrlöcher ein.
- Befestigen Sie den Montagewinkel **2** mit den mitgelieferten Schrauben **4**.
- Öffnen Sie den Anschlusskasten **7**.
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) **9** durch den Schutzschlauch **10**.
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **8** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **9**.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzklasse II / **□**.

- Diese Leuchte besitzt die Schutzklasse 2. Der Schutzleiter wird nicht angeschlossen.
- Drücken Sie die doppelte Isolierung des Netzanschlusskabels (extern) **9** mindestens 8 mm in den Schutzschlauch **10** hinein.
- Achten Sie darauf, dass der Schutzschlauch **10** richtig im Anschlusskasten **7** sitzt.
- Schließen Sie den Anschlusskasten **7**.

- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Schrauben **3** mit dem Montagewinkel **2**.

## **Modell 14140609L / 14140709L:**

- Bringen Sie den oberen Leuchtenarm **6** in die gewünschte Position. Achten Sie darauf, dass Sie den Leuchtenarm nicht zu weit drehen.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter wieder an.

## ● Inbetriebnahme

- Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.
- Die Leuchte lässt sich über den Wandschalter durch kurz aufeinander folgendes Betätigen des Wandschalters in 3 Stufen dimmen.

## ● Wartung und Reinigung

### **⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

### **⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/ 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgeht, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Informationen

### ● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14140609L/ 14140709L/ 14140809L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### ● Hersteller/ Service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2

59929 Brilon

DEUTSCHLAND

Tel.: +49 29 61/97 12-800

Fax: +49 29 61/97 12-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

















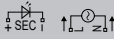


Kostenlose Servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 338503\_2001**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

<b>List of pictograms used</b> .....	Page 12
<b>Introduction</b> .....	Page 12
Intended use.....	Page 13
Scope of delivery.....	Page 13
Parts description.....	Page 13
Technical data.....	Page 13
<b>Safety</b> .....	Page 13
Safety notices.....	Page 13
<b>Preparation</b> .....	Page 14
Required tools and material.....	Page 14
<b>Mounting the light</b> .....	Page 14
<b>Initial use</b> .....	Page 15
<b>Maintenance and cleaning</b> .....	Page 15
<b>Disposal</b> .....	Page 15
<b>Information</b> .....	Page 16
Warranty.....	Page 16
Declaration of conformity.....	Page 16
Manufacturer / Service.....	Page 16

List of pictograms used			
	Please read the operating instructions!		Electric shock warning! Danger to life!
<b>W</b>	Watt (effective power)		This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.
<b>Hz</b>	Hertz (mains frequency)		For your safety
<b>V</b>	Volt		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Safety class II		Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Observe warnings and safety notices!		Danger to life and risk of accidents for infants and children!
	LED lifespan		Switching cycles
	Dimmable using wall switch		The packaging is made from 100% recycled paper.
<b>IP20</b>	For indoor use only		Alternating current / voltage
	Polarity	<b>tc</b>	Reference temperature point
	Short-circuit proof safety transformer	<b>ta</b>	Ambient temperature
	Direct current / voltage	<b>SELV</b>	Safety extra-low voltage

## LED Wall/Ceiling Light

### ● Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read all the instructions for use. Fold out the page with illustrations. These instructions are part

of the product and contain important information on setup and handling. Always observe all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. If you have any questions or are unsure about operating the product, please contact your distributor or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties if necessary.

## ● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be mounted onto any normally inflammable surface. This product is only intended for private household use and not for commercial purposes. This product is intended for normal operation and can be used for wall or ceiling mounting.

## ● Scope of delivery

Check that all the parts are present and that the appliance is in perfect condition immediately after unpacking.

1 LED wall/ceiling light (model 14140609L/  
14140709L/14140809L)

2 screw anchors

2 screws

1 instructions for assembly and use

## ● Parts description

- 1 Wall plug
- 2 Mounting bracket
- 3 Screw (connection housing)
- 4 Screw (mounting bracket)
- 5 Connection housing
- 6 Upper lamp arm (model 14140609L/  
14140709L)
- 7 Junction box
- 8 Lustre terminal
- 9 Mains connection cable (external)
- 10 Protective tube

## ● Technical data

### Light:

Item number: 14140609L/14140709L/  
14140809L

Operating voltage: 230–240 V~, 50 Hz

Max. rated power: 14140609L/  
14140809L: LED, 20 W  
14140709L: LED, 24 W

Protection class: II/□

Protection type: IP20

### LED:

Illuminant: LED module

Max. rated power: 14140609L: LED, 18 W

14140709L: LED, 23 W

14140809L: LED, 17.7 W

Protection class: II/□

Protection type: IP20

## ● Safety



### Safety notices

Damage due to failure to comply with these instructions for use will void the warranty! We assume no liability for consequential damages! We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions! Only use the included parts, using other parts will void the warranty.

-  **! WARNING! DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



## Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety notices!
- Never use the light if any defects have been identified.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Prior to installation, verify the available mains voltage corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Be sure not to damage any wires during installation.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.



## Prevent fire and injury hazards

- To prevent burns, be sure the light is switched off and cooled down before touching it.
- Do not attach the light to a damp or conductive substrate.
- Do not look directly into the light source (lamp, LED, etc.). Do not look into the light source (lamp, LED, etc.) with an optical instrument (e.g. magnifier).
- The illuminant in this light is not replaceable; if the illuminant reaches the end of its life, replace the entire light.



## For your safety

- Install the light so it is protected from moisture, dirt and extreme heating.

- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never use the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Familiarise yourself with all instructions and diagrams in this manual as well as with the light itself before use.

## ● Preparation

### ● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.





- Pencil / marking tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Drill (approx  $\varnothing$  6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

## ● Mounting the light

**Important:** The electrical connection must be performed by a qualified electrician or a person trained in electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection requirements.

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (Position 0).

- Use a 2-pole voltage tester to check whether the power cable is voltage-free.
- Remove the screws  visible at the side of the connection housing  and remove the mounting bracket  at the back.
- Use the slotted holes on the mounting bracket  to mark the bores.

- Now drill the fixing holes (approx. 6 mm, depth approx. 40 mm). Be sure not to damage the supply line.
- Insert the plugs **1** into the bores.
- Fasten the mounting bracket **2** with the provided screws **4**.
- Open the junction box **7**.
- Feed the mains cable (external) **9** through the protective tube **10**.
- Now use the lustre terminal **8** to connect the connection cable for the light to the mains connection cable (external) **9**.

**Note:** Be sure to connect the individual leads on the mains connection cable (external) correctly: live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N, protection class II/□.

- This light is classified as protection class 2. The protective earth wire is not connected.
- Push the mains connection cord (external) **9** double insulation at least 8 mm into the protective tube **10**.
- Be sure the protective tube **10** is seated correctly at the junction box **7**.
- Close the junction box **7**.
- Now use the screws **3** to fasten the light to the mounting bracket **2**.

### Models 14140609L / 14140709L:

- Adjust the upper lamp arm **6** to the desired position. Make sure that you do not turn the lamp arm too far.

Your light is now ready to use.

- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker back on.

## ● Initial use

- Use the wall switch to switch the light on or off.
- The light can be dimmed to 3 levels using the wall switch, by repeatedly activating the wall switch in quick succession.

## ● Maintenance and cleaning

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

### **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Allow the light to cool down completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (Position I) inside the fuse box.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● **Information**

### ● **Warranty**

A 36 month warranty is extended for this appliance at the time of purchase. The appliance has been manufactured with care under strict quality control. During the warranty period any defects in material or manufacture will be replaced free of charge. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the service address listed, indicating the following item number:

14140609L / 14140709L / 14140809L.

Expendable parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, failure to observe the instructions for use or modification by unauthorised persons are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

**IAN 338503\_2001**

Please have your receipt and item number (e.g IAN 123456\_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

### ● **Declaration of conformity**

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

### ● **Manufacturer / Service**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com















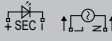




Free service number:

Tel.: 00800/27456637



<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 18
<b>Introduction</b> .....	Page 18
Utilisation conforme .....	Page 19
Contenu de la livraison.....	Page 19
Descriptif des pièces .....	Page 19
Caractéristiques techniques.....	Page 19
<b>Sécurité</b> .....	Page 19
Indications de sécurité .....	Page 19
<b>Préparation</b> .....	Page 20
Outils et matériel nécessaires.....	Page 20
<b>Montage de la lampe</b> .....	Page 21
<b>Mise en service</b> .....	Page 21
<b>Entretien et nettoyage</b> .....	Page 21
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 22
<b>Informations</b> .....	Page 22
Garantie .....	Page 22
Déclaration de conformité.....	Page 23
Fabricant / SAV .....	Page 23

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lire le mode d'emploi !		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
<b>W</b>	Watt (puissance active)		Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.
<b>Hz</b>	Hertz (fréquence)		Conduite à tenir
<b>V</b>	Volt		Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
	Classe de protection II		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		Danger de mort et risque d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants
	Durée de vie des LED		Cycles de commutation
	Gradable par interrupteur mural		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
<b>IP20</b>	Pour un usage en intérieur		Courant alternatif/Tension alternative
	Polarité	<b>tc</b>	Point de la température de référence
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit	<b>ta</b>	Température ambiante
	Courant continu/Tension continue	<b>SELV</b>	Basse tension de protection

## Plafonnier/applique à LED

### ● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement.

Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service

après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

## ● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cette lampe peut être fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial. Ce produit est conçu pour une utilisation normale et peut être utilisé pour un montage mural ou au plafond.

## ● Contenu de la livraison

Après le déballage du produit, contrôlez toujours et immédiatement que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 plafonnier/applique à LED, (modèle 14140609L/14140709L/14140809L)
- 2 chevilles
- 2 vis
- 1 notice de montage et mode d'emploi

## ● Descriptif des pièces

- 1 Cheville
- 2 Équerre de montage
- 3 Vis (boîte de raccordement)
- 4 Vis (équerre de montage)
- 5 Boîte de raccordement
- 6 Bras de lampe supérieur (modèle 14140609L/14140709L)
- 7 Boîtier de raccordement
- 8 Domino de raccordement
- 9 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 10 Gaine de protection

## ● Caractéristiques techniques

### Lampe :

Numéro d'article : 14140609L/  
14140709L/  
14140809L

Tension de fonctionnement : 230-240V~, 50 Hz

Puissance nominale max : 14140609L/  
14140809L : LED, 20 W  
14140709L : LED, 24 W

Classe de protection : II/□

Indice de protection : IP20

### LED :

Ampoule : module LED

Puissance nominale max : 14140609L : LED, 18 W  
14140709L : LED, 23 W  
14140809L : LED, 17,7 W

Classe de protection : II/□

Indice de protection : IP20

## ● Sécurité



### Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité ! Seules les pièces fournies doivent être utilisées, sinon tout recours en garantie est annulé.

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants

sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



### Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- De même, toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !
- N'utilisez jamais votre lampe si vous constatez le moindre endommagement.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur correspond à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Assurez-vous que, lors du montage, aucun câble ne soit endommagé.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.



### Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler.

- Ne fixez pas la lampe sur un support humide ou conducteur de courant.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED etc.). Ne pas observer la source lumineuse (ampoule, LED etc.) à l'aide d'un instrument d'optique (p. ex. une loupe).
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable ; lorsque la source de lumière arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.



### Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité, des saletés et d'un échauffement trop important.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'utilisez jamais cette lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.
- Avant l'utilisation, prenez bien connaissance de toutes les consignes et figures indiquées dans le présent mode d'emploi et familiarisez-vous avec la lampe.

## ● Préparation

### ● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env.  $\varnothing$  6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

## ● Montage de la lampe

**Important :** L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet. Celui-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

### **⚠ Avertissement ! Risque D'ÉLECTROCUTION !**

Avant de commencer le montage de la lampe, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).

- Contrôlez avec un détecteur de tension à 2 pôles si la ligne d'alimentation est hors tension.
- Retirez les vis visibles [3] sur le côté du boîtier de raccordement [5] ainsi que l'équerre de montage [2] sur la face arrière.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis, dans l'équerre de montage [2].
- Maintenant, percez les trous d'attache (env. ø 6 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation électrique.
- Insérer les chevilles [1] dans les trous de perçage.
- Fixez l'équerre de montage [2] avec les vis fournies [4].
- Ouvrez le boîtier de raccordement [7].
- Passez le câble d'alimentation (externe) [9] par la gaine de protection [10].
- Reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation (externe) [9] à l'aide du domino [8].

**Indication :** veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N, classe de protection II / □.

- Cette lampe est de classe de protection 2. Le conducteur de protection n'est pas raccordé.
- Enfoncez la double isolation du câble d'alimentation (externe) [9] dans la gaine de protection [10] sur au moins 8 mm.
- Veillez à ce que la gaine de protection [10] soit placée correctement sur le boîtier de raccordement [7].
- Fermez le boîtier de raccordement [7].

- À l'aide des vis [3], fixez la lampe sur l'équerre de montage [2].

### **Modèle 14140609L / 14140709L :**

- Placez le bras de lampe supérieur [6] dans la position désirée. Veillez à ne pas trop tourner le bras de lampe.

Votre lampe est alors prête à l'emploi.

- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur.

## ● Mise en service

- Allumez ou éteignez la lampe en utilisant l'interrupteur mural.
- L'intensité lumineuse de la lampe peut être réglée sur 3 niveaux au moyen de l'interrupteur mural en appuyant brièvement sur celui-ci plusieurs fois à la suite.

## ● Entretien et nettoyage

### **⚠ Avertissement ! Risque D'ÉLECTROCUTION !**

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

### **⚠ Attention ! Risque de brûlures ! Surfaces très chaudes !**

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvant, ni benzine ou autres produits similaires qui endommageraient la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Informations

### ● Garantie

#### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

#### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne

l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si toutefois vous constatez des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV indiquée en mentionnant le numéro d'article : 14140609L/14140709L/14140809L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (par ex. ampoule). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

### ● Déclaration de conformité CE

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

### ● Fabricant/SAV

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE  
Tél. : +49 29 61 / 97 12-800  
Fax : +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail : kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit:  
Tél. : 00800/27456637















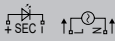


**IAN 338503\_2001**

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.





<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 26
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 26
Correct gebruik .....	Pagina 27
Omvang van de levering.....	Pagina 27
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 27
Technische gegevens .....	Pagina 27
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 27
Veiligheidsinstructies .....	Pagina 27
<b>Voorbereiding</b> .....	Pagina 28
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina 28
<b>Lamp monteren</b> .....	Pagina 29
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 29
<b>Onderhoud en reiniging</b> .....	Pagina 29
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 29
<b>Informatie</b> .....	Pagina 30
Garantie .....	Pagina 30
Conformiteitsverklaring .....	Pagina 30
Fabrikant / service.....	Pagina 30

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de gebruiksaanwijzing!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
<b>W</b>	Watt (nuttig vermogen)		Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.
<b>Hz</b>	Hertz (frequentie)		Zo handelt u correct
<b>V</b>	Volt		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Beschermingsklasse II		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen
	Levensduur LED		Schakelcycli
	Dimbaar via een wandschakelaar		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
<b>IP20</b>	Alleen voor binnenshuis		Wisselstroom /-spanning
	Polariteit	<b>tc</b>	Referentietemperatuur punt
	Kortsluiting-bestendige veiligheidstransformator	<b>ta</b>	Omgevingstemperatuur
	Gelijkstroom /-spanning	<b>SELV</b>	Beveiligde extra lage spanning

## LED-wand-/plafondlamp

### ● Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U heeft gekozen voor een hoogwaardig product. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door.

Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen heeft of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier

of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem eventueel aan derden door.

## ● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden. Dit product is bestemd voor het normale gebruik en kan voor wand- en plafondmontage worden gebruikt.

## ● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

1 LED-wand-/plafondlamp (model 14140609L/  
14140709L / 14140809L)

2 pluggen

2 schroeven

1 montage- en gebruiksaanwijzing

## ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Plug
- 2 Montagebeugel
- 3 Schroef (aansluitbehuizing)
- 4 Schroef (montagebeugel)
- 5 Aansluitbehuizing
- 6 Bovenste lamparm (model 14140609L / 14140709L)
- 7 Aansluitdoos
- 8 Kroonsteentje
- 9 Stroomkabel (extern)
- 10 Isolatiekous

## ● Technische gegevens

### Lamp:

Artikelnummer: 14140609L/  
14140709L/  
14140809L

Bedrijfsspanning: 230-240V~, 50Hz

Nominaal

vermogen max: 14140609L/  
14140809L: led, 20W  
14140709L: led, 24W

Beschermingsklasse: II /

Beschermingstype: IP20

### Led:

Verlichtingsmiddel: led-module

Nominaal

vermogen max: 14140609L: led, 18W  
14140709L: led, 23W  
14140809L: led, 17,7W

Beschermingsklasse: II /

Beschermingstype: IP20

## ● Veiligheid



### Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk! Er mogen uitsluitend meegeleverde accessoires worden gebruikt, anders komt de garantie te vervallen.

-  **WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen

onderschatten vaak de gevaren. Houd het product altijd buiten bereik van kinderen.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



### Vermijd levensgevaar door een elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!
- Gebruik de lamp niet als u een beschadiging heeft geconstateerd.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Wees er zeker van dat er bij de montage geen leidingen worden beschadigd.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.



### Vermijd brandgevaar en kans op letsel

- Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt om brandwonden te vermijden.

- Bevestig de lamp niet op een vochtige of geleidende ondergrond.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken. De lichtbron (verlichtingsmiddel, LED etc.) niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.



### Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij beschermd is tegen vocht, vuil en te hoge verwarming.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds bedachtzaam te werk. Gebruik de lamp niet als u ongeconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Lees voor gebruik alle aanwijzingen en maak uzelf met de afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsmede met de verlichting zelf vertrouwd.

## ● Voorbereiding

### ● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- 2-polige spanningzoekers
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca.  $\varnothing$  6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

## ● Lamp monteren

**Belangrijk:** laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

### **⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK!**

Verwijder de zekering of schakel de hoofdschakelaar uit in de zekeringskast (0-stand), voordat u begint met de montage van de lamp.

- Controleer met een 2-polige spanningzoeker of de stroomleiding spanningsloos is.
- Verwijder de zijdelings aan de aansluitbehuizing **5** zichtbare schroeven **3** en neem de montagehoek **2** aan de achterkant eraf.
- Markeer de boorgaten met behulp van de montagehoek **2** voor de lange gaten voor de schroeven.
- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen **1** in de boorgaten.
- Bevestig de montagehoek **2** met de meegeleverde schroeven **4**.
- Open de aansluitkast **7**.
- Steek de stroomkabel (extern) **9** door de beschermende slang **10**.
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van een kroonsteentje **8** met de netaansluitkabel (extern) **9**.

**Opmerking:** let erop, dat u de afzonderlijke aders van de stroomkabel (extern) telkens juist aansluit: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, beschermingsklasse II / **□**.

- Deze lamp heeft beschermingsklasse 2. De aarddraad wordt niet aangesloten.
- Druk de dubbele isolatie van de stroomaansluitkabel (extern) **9** minimaal 8 mm in de beschermende slang **10**.
- Let erop, dat de beschermende slang **10** juist aan de aansluitkast **7** zit.
- Sluit nu de aansluitkast **7**.
- Schroef de lamp nu met de schroeven **3** aan de montagehoek **2**.

## **Model 14140609L / 14140709L:**

- Breng de bovenste lamparm **6** in de gewenste positie. Let erop dat u de lamparm niet te ver draait.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

- Plaats de zekering weer terug en schakel de leidingbeschermende schakelaar weer aan.

## ● Ingebruikname

- Schakel de lamp in resp. uit via de wandschakelaar.
- De lamp kan via de wandschakelaar door het kort achter elkaar bedienen van de wandschakelaar in 3 niveaus worden gedimd.

## ● Onderhoud en reiniging

### **⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK!**

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

### **⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lamp zal hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de hoofdzekering in de zekeringskast weer aan (I-stand).

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Informatie

### ● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf aankoopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mochten er desalniettemin tijdens de garantieperiode gebreken optreden, kunt u het apparaat naar het genoemde serviceadres opsturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14140609L / 14140709L / 14140809L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. verlichtingsmiddelen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode niet verlengd noch vernieuwd.

### ● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

### ● Fabrikant / service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DUITSLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com




















Gratis servicenummer:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 338503\_2001**

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

<b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> .....	Strona 32
<b>Instrukcja</b> .....	Strona 32
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....	Strona 33
Zawartość .....	Strona 33
Opis części .....	Strona 33
Dane techniczne .....	Strona 33
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	Strona 33
Wskazówki bezpieczeństwa .....	Strona 33
<b>Przygotowanie</b> .....	Strona 34
Potrzebne narzędzia i materiały .....	Strona 34
<b>Montaż lampy</b> .....	Strona 35
<b>Uruchomienie</b> .....	Strona 35
<b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....	Strona 35
<b>Utylizacja</b> .....	Strona 36
<b>Informacje</b> .....	Strona 36
Gwarancja .....	Strona 36
Deklaracja zgodności .....	Strona 36
Producent / Serwis .....	Strona 36

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Przeczytać instrukcję obsługi!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
<b>W</b>	Wat (moc czynna)		Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.
<b>Hz</b>	Herc (częstotliwość)		Prawidłowy sposób postępowania
<b>V</b>	Wolt		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia przez gorące powierzchnie!
	Klasa ochrony II		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dot. bezpieczeństwa!		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
	Żywotność diod LED		Cykle włączania
	Możliwość ściemniania przełącznikiem ściennym		Opakowanie składa się w 100% ze zutylizowanego papieru.
<b>IP20</b>	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych		Prąd zmienny / napięcie zmienne
	Biegunowość	<b>tc</b>	Punkt temperatury odniesienia
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcie	<b>ta</b>	Temperatura otoczenia
	Prąd stały / napięcie stałe	<b>SELV</b>	Bardzo niskie napięcie bezpieczne

## Ledowa lampa ścienna/sufitowa

### ● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości.

Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę wypiąć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i



czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

## ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. Produkt ten przeznaczony jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy i może zostać zamontowany na suficie lub ścianie.

## ● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampa ścienna/sufitowa LED (model 14140609L / 14140709L / 14140809L)
- 2 kołki rozporowe
- 2 śruby
- 1 instrukcja montażu oraz obsługi

## ● Opis części

- 1 Kołki
- 2 Kątownik montażowy
- 3 Śruba (obudowa połączeniowa)
- 4 Śruba (kątownik montażowy)
- 5 Obudowa połączeniowa
- 6 Górne ramię lampy (model 14140609L / 14140709L)
- 7 Skrzyńka przyłączeniowa

- 8 Kostka zaciskowa
- 9 Przewód zasilający (zewnątrzny)
- 10 Wężyk ochronny

## ● Dane techniczne

### Lampa:

Numer artykułu:	14140609L / 14140709L / 14140809L
Napięcie robocze:	230-240V~, 50 Hz
Moc znamionowa maks.:	14140609L / 14140809L: LED, 20 W 14140709L: LED, 24 W
Klasa ochrony:	II/□
Rodzaj ochrony:	IP20

### LED:

Źródło światła:	moduł LED
Moc znamionowa maks.:	14140609L: LED, 18 W 14140709L: LED, 23 W 14140809L: LED, 17,7 W
Klasa ochrony:	II/□
Rodzaj ochrony:	IP20

## ● Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności! Można używać wyłącznie dołączonych pojedynczych części, w innym razie wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne.

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŹEN**

### PRZEZ DZIECI!

Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



### **Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią**

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzebrania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!
- Nigdy nie należy używać lampy w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Należy się upewnić, że przy montażu nie zostaną uszkodzone żadne przewody.

- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.



### **Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała**

- Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i ochłodzona.
- Lampy nie należy mocować na wilgotnym lub przewodzącym prąd podłożu.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp). Źródła światła (żarówek, diod LED) nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli źródło światła zakończy swoje działanie, należy wymienić całą lampę.



### **Prawidłowy sposób postępowania**

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wysoką temperaturą i zanieczyszczeniami.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie używać lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.

## ● **Przygotowanie**

### ● **Potrzebne narzędzia i materiały**

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok.  $\varnothing$  6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

## ● Montaż lampy

**Ważne:** Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

### **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Przed rozpoczęciem montażu lampy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).

- Sprawdzić przy pomocy 2-biegunowego wskaźnika napięcia, czy przewód doprowadzający nie jest pod napięciem.
- Usunąć widoczne śruby [3] po bokach obudowy połączeniowej [5] i zdjąć kątownik montażowy [2] na odwrotnej stronie.
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku montażowych [2] przeznaczonych na śruby.
- Nawiercić otwory mocujące (ok.  $\varnothing$  6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [1] do nawierconych otworów.
- Zamocować kątownik montażowy [2] za pomocą dołączonych śrub [4].
- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową lampy [7].
- Przepiągnąć kabel przyłączeniowy (zewnątrzny) [9] przez wężyk ochronny [10].
- Za pomocą zacisku [8] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnątrznym) [9].

**Wskazówka:** Należy zwracać uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego): przewód

przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, klasa ochrony II / [□].

- Lampa posiada klasę ochrony 2. Przewód ochronny nie jest podłączany.
- Podwójną izolację kabla przyłączeniowego (zewnątrznego) [9] wetknąć 8 mm w wężyk ochronny [10].
- Należy uważać na to, aby wężyk ochronny [10] był poprawnie włożony do skrzynki przyłączeniowej [7].
- Zamknąć skrzynkę przyłączeniową [7].
- Zamknąć lampę za pomocą śrub [3] do kątownika montażowego [2].

### **Model 14140609L / 14140709L:**

- Przesunąć górne ramię lampy [6] na żądaną pozycję. Uważać na to, aby ramienia lampy nie przekręcać za daleko.

Lampa jest gotowa do zastosowania.

- Ponownie nałożyć zabezpieczenie lub ponownie uruchomić wyłącznik instalacyjny.

## ● Uruchomienie

- Włączyć lub wyłączyć lampę za pomocą przełącznika na ścianie.
- Lampę można ściemnić w 3 poziomach przełącznikiem ściennym poprzez następujące krótko po sobie naciskanie przycisku.

## ● Konserwacja i czyszczenie

### **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

### **⚠ UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!**

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiaroprądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

## ● Informacje

### ● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy

bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przestać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14140609L / 14140709L / 14140809L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## ● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładowe dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

## ● Producent / Serwis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NIEMCY  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Faks: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com















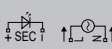




Bezpłatny numer serwisu:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 338503\_2001**


Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.

<b>Legenda k použitým piktogramům</b> .....	Strana 38
<b>Úvod</b> .....	Strana 38
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 39
Obsah dodávky.....	Strana 39
Popis dílů.....	Strana 39
Technické údaje.....	Strana 39
<b>Bezpečnost</b> .....	Strana 39
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 39
<b>Příprava</b> .....	Strana 40
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 40
<b>Montáž světla</b> .....	Strana 40
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 41
<b>Údržba a čištění</b> .....	Strana 41
<b>Odstranění do odpadu</b> .....	Strana 41
<b>Informace</b> .....	Strana 41
Záruka.....	Strana 41
Prohlášení o shodě.....	Strana 42
Výrobce/ servis.....	Strana 42

Legenda k použitým piktoграмům		
	Přečtěte si návod k obsluze!	 Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
<b>W</b>	Watt (činný výkon)	 Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.
<b>Hz</b>	Hertz (kmitočety)	 Tak postupujete správně
<b>V</b>	Volt	 Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
	Ochranná třída II	 Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Dbát na výstražná a bezpečnostní upozornění!	 Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí
	Životnost LED	 Spínací cyklus
	Tlumení světla nástěnným vypínačem	 Obal je vyroben ze 100% recyklovatelného papíru.
<b>IP20</b>	Jen pro vnitřní prostory	 Střídavý proud / střídavé napětí
	Polarita	<b>tc</b> Bod referenční teploty
	Proti zkratu jištěný bezpečnostní transformátor	<b>ta</b> Teplota okolního prostředí
	Stojnosměrný proud / stejnosměrné napětí	<b>SELV</b> Nízké bezpečné napětí

## Nástěnné / stropní LED svítidlo

### ● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto

výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

## ● Použití ke stanovenému účelu



Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny

běžné hořlavé povrchy. Výrobek je určen pouze pro privátní použití v domácnosti, není vhodný pro komerční účely. Tento výrobek je určen pro normální provoz a a může se použít pro montáž na stěnu nebo na strop.

## ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 LED nástěnné / stropní svítidlo (model 14140609L / 14140709L / 14140809L)
- 2 hmoždíky
- 2 šrouby
- 1 návod k montáži a obsluze

## ● Popis dílů

- 1 Hmoždíky
- 2 Montážní úhelník
- 3 Šroub (připojovací krabice)
- 4 Šroub (úhelník)
- 5 Připojovací krabice
- 6 Horní rameno svítidla (model 14140609L / 14140709L)
- 7 Připojovací krabice
- 8 Lustrová svorka
- 9 Síťový připojovací kabel (externí)
- 10 Ochranná hadička

## ● Technické údaje

### Svítidlo:

Číslo výrobku: 14140609L/  
14140709L/  
14140809L  
Provozní napětí: 230–240V~, 50 Hz

Jmenovitý výkon max: 14140609L /  
14140809L: LED, 20 W  
14140709L: LED, 24 W  
Ochranná třída: II /   
Druh ochrany: IP20

### LED:

Osvětlovací prostředek: LED modul  
Jmenovitý výkon max: 14140609L: LED, 18 W  
14140709L: LED, 23 W  
14140809L: LED, 17,7 W  
Ochranná třída: II /   
Druh ochrany: IP20

## ● Bezpečnost



### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí! Používat se smí výhradně dodané, jednotlivé díly, v opačném případě zaniká záruka.

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



## Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!
- Nepoužívejte světlo pokud jste zjistili že je poškozené.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Zajistěte, aby se při montáží nepoškodily žádné vodiče.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.



## Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Před dotykem se ujistěte, že je svítidlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popálení.
- Svítidlo nemontujte na vlhké nebo vodivé podklady.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovacího prostředku, LED, atd.). Nedívejte se na zdroj světla (osvětlovací prostředek, LED, atd.) optickou pomůckou (např. lupou).
- Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit; na konci životnosti světelného zdroje se musí celé svítidlo vyměnit.



## Tak postupujete správně

- Svítidlo instalujte tak, aby bylo chráněné před vlhkostí, zahříváním a znečištěním.

- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nepoužívejte světlo, nejste-li soustředění nebo necítíte-li se dobře.
- Před použitím se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.

## ● Příprava

### ● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø cca 6 mm)
- kleště štípačky
- žebřík

## ● Montáž světla

**Důležité:** Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi výrobku a s předpisy pro jeho připojení.

### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM POUDEM!**

Před montáží vyšroubujte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Zkontrolujte pomocí 2pólové zkoušečky napětí, zda není přívodní kabel pod proudem.
- Odšroubujte na straně připojovací krabice **5** viditelné šrouby **3** a sejměte montážní úhelník **2** ze zadní strany.
- Označte si pomocí montážního úhelníku **2** místa pro vyvrtání otvorů.
- Nyní vyvrtejte otvory (Ø cca 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.



- Nasadíte hmoždinky [1] do vyvrtaných otvorů.
  - Přišroubujte úhelník [2] dodanými šrouby [4].
  - Otevřete svorkovnici [7].
  - Protáhněte síťový kabel (externí) [9] ochrannou hadičkou [10].
  - Spojte přípojovací kabel svítidla pomocí svorkovnice [8] se síťovým kabelem (externím) [9].
- Upozornění:** Dbejte na to, aby jste správně připojili jednotlivé vodiče síťového kabelu (externího): vodič vedoucí proud, černý nebo hnědý = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N, ochranná třída II / [□].
- Třída ochrany tohoto svítidla je 2. Ochranný vodič se nepřipojuje.
  - Zatlačte dvojitou izolaci síťového přípojovacího kabelu (externího) [9] nejméně 8 mm do ochranné hadičky [10].
  - Dávejte pozor, aby ochranná hadička [10] správně držela na přípojovací krabici [7].
  - Uzavřete svorkovnici [7].
  - Nyní přišroubujte svítidlo šrouby [3] na úhelník [2].

### Model 14140609L / 14140709L:

- Nastavte horní rameno svítidla [6] do požadované polohy. Dávejte pozor, abyste rameno svítidla příliš nevyšroubovali.

Vaše svítidlo je nyní připraveno k provozu.

- Nasadte zase pojistku nebo zase zapněte jistič.

## ● Uvedení do provozu

- Zapínejte resp. vypínejte světlo nástěnným spínačem.
- Intenzitu světla svítidla můžete nastavit ve 3 stupních rychlým stiskáním nástěnného vypínače.

## ● Údržba a čištění

### **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

### **⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, svítidlo můžete poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

## ● Odstranění do odpadu

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Trimana platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

## ● Informace

### ● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu

a uveďte následující číslo artiklu: 14140609L/  
14140709L/14140809L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilny prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

### ● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

### ● Výrobce / servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NĚMECKO

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Servisní číslo zdarma:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 338503\_2001**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456\_7890) jako doklad o nákupu.

<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 44
<b>Úvod</b> .....	Strana 44
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 45
Obsah dodávky .....	Strana 45
Popis častí .....	Strana 45
Technické údaje .....	Strana 45
<b>Bezpečnosť</b> .....	Strana 45
Bezpečnostné upozornenia .....	Strana 45
<b>Príprava</b> .....	Strana 46
Potrebné náradie a materiál .....	Strana 46
<b>Montáž svietidla</b> .....	Strana 46
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 47
<b>Údržba a čistenie</b> .....	Strana 47
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 47
<b>Informácie</b> .....	Strana 48
Záruka .....	Strana 48
Prehlásenie o zhode .....	Strana 48
Výrobca/ Servis .....	Strana 48

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si návod na obsluhu!		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
<b>W</b>	Watt (efektívny výkon)		Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.
<b>Hz</b>	Hertz (frekvencia)		Takto postupujete správne
<b>V</b>	Volt		Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
	Trieda ochrany II		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné pokyny!		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé i staršie deti
	Životnosť LED		Spínacie cykly
	Stmievateľné prostredníctvom nástenného spínača		Obal je vyrobený zo 100% recyklovaného papiera.
<b>IP20</b>	Iba pre interiér		Striedavý prúd / napätie
	Polarita	<b>tc</b>	Referenčná teplota bod
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor	<b>ta</b>	Teplota okolia
	Jednosmerný prúd / napätie	<b>SELV</b>	Ochranné nízke napätie

## LED nástenné/stropné svetidlo

### ● Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Prosím prečítajte si dôkladne a pozorne tento návod na obsluhu. Otvorte si prosím

stranu z obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité pokyny pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. Ak by ste mali otázky, alebo ste si neboli istý, čo sa týka manipulácie s prístrojom, spojte sa prosím so svojim obchodníkom alebo servisným strediskom svojej krajiny.

Tento návod starostlivo uschovajte a prípadne ho pošúpte tretej osobe.

## ● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Svetidlo možno

pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely. Tento produkt je určený pre normálnu prevádzku a môže byť použitý pre nástennú alebo stropnú montáž.

## ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED nástenné/stropné svetidlo (model 14140609L / 14140709L / 14140809L)
- 2 hmoždinky
- 2 skrutky
- 1 návod na montáž a obsluhu

## ● Popis častí

- 1 Hmoždinka
- 2 Montážny uhol
- 3 Skrutka (prípojovacia schránka)
- 4 Skrutka (montážny uhol)
- 5 Prípojovacia schránka
- 6 Horné rameno svetidla (model 14140609L / 14140709L)
- 7 Prípojovacia skrinka
- 8 Svorka svetidla
- 9 Sieťový prípojný kábel (externý)
- 10 Ochranná hadička

## ● Technické údaje

### Svietidlo:

Číslo výrobku:	14140609L/ 14140709L/ 14140809L
Prevádzkové napätie:	230-240V~, 50 Hz
Menovitý výkon max:	14140609L/ 14140809L: LED, 20W 14140709L: LED, 24W
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

### LED:

Osveľovací prostriedok:	LED modul
Menovitý výkon max:	14140609L: LED, 18W 14140709L: LED, 23W 14140809L: LED, 17,7W

Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

## ● Bezpečnosť



### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie! Používajte výhradne dodané jednotlivé diely, pretože v opačnom prípade zanikajú všetky garančné nároky.

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusení obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



## Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré bolo zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!
- Svetidlo nikdy nepoužívajte v prípade, že zistíte akékoľvek poškodenia.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Zabezpečte, aby pri montáži neboli poškodené žiadne vedenia.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.



## Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Zabezpečte, aby bolo svetidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Svetidlo neupevňujte na vlhký alebo vodivý podklad.

- Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla (osvetľovací prostriedok, LED, atď.). Zdroj svetla (osvetľovací prostriedok, LED, atď.) nepozorujte optickým nástrojom (napr. lupou).
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svetidlo.



## Takto postupujete správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkom, znečistením a príliš silným zahriatím.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nepoužívajte, ak ste práve nekonzentrovanej alebo sa necítite dobre.
- Pred používaním sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.

## ● Príprava

### ● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie/nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vrtačka
- vrták (cca  $\varnothing$  6mm)
- bočné štípacie kliešte
- rebrík

## ● Montáž svetidla

**Dôležité:** Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

## **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pred montážou svetidla odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).

- Skontrolujte 2-pólovou skúšačkou napätia, či je prívodové vedenie bez napätia.
- Odstráňte skrutky [3] z boku viditeľné na kryte prípojky [5] a vyberte montážny uhol [2] na zadnej strane.
- Označte otvory určené na vŕtanie pomocou pozdĺžnych otvorov určených pre skrutky na montážnom uhle [2].
- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (Ø cca. 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prívodné vedenie.
- Vložte hmoždinky [1] do vyvŕtaných otvorov.
- Upevnite montážny uhol [2] pomocou priložených skrutiek [4].
- Otvorte pripojovaciu skrinku [7].
- Prevedte sieťový prípojný kábel (externý) [9] cez ochrannú hadičku [10].
- Spojte prípojný kábel svetidla pomocou svorky svetidla [8] so sieťovým prípojným káblom (externý) [9].

**Poznámka:** Dbajte na to, aby ste správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového prípojného kábla (externý): vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, trieda ochrany II / □.

- Toto svetidlo disponuje triedou ochrany 2. Ochranný vodič nie je zapájaný.
- Zatlacíte dvojitú izoláciu sieťového pripojovacieho kábla (externý) [9] minimálne 8 mm do ochrannej hadičky [10].
- Dbajte na to, aby ochranná hadička [10] správne priliehala na pripojovacej schránke [7].
- Zatvorte pripojovaciu skrinku [7].
- Teraz priskrutkujte svetidlo pomocou skrutiek [3] s montážnym uhlom [2].

### **Model 14140609L / 14140709L:**

- Umiestnite horné rameno svetidla [6] do želanej polohy. Dbajte na to, aby ste rameno svetidla nevytočili príliš ďaleko nahor.

Svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

- Opäť nasadíte poistku alebo zapnete istič vedenia.

## ● **Uvedenie do prevádzky**

- Svetidlo zapnete príp. vypnite nástenným spínačom.
- Svetidlo je možné stmievať v 3 stupňoch jasú prostredníctvom nástenného spínača krátkym, za sebou nasledujúcim stláčaním nástenného spínača.

## ● **Údržba a čistenie**

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

### **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnete istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

## ● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

## ● Informácie

### ● Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla výrobku: 14140609L / 14140709L / 14140809L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

### ● Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

## ● Výrobca / Servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NEMECKO

Tel.: +49 2961/9712-800

Fax: +49 2961/9712-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Bezplatné servisné číslo:

Tel.: 00800/27456637

**IAN 338503\_2001**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456\_7890) ako dôkaz o kúpe.



**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations · Stand van  
de informatie · Stan informacii · Stav informací

Stav informácii: 05/2020 · Ident.-No.:

14140609L/14140709L/14140809L052020-8

IAN 338503\_2001

